

# OKI® MICROLINE® 310



## Manual da impressora

P/N 59342501

Foram feitos todos os esforços possíveis para garantir que as informações neste manual sejam completas, precisas e atualizadas. A Oki Data não assumirá responsabilidade por resultados de erros além do seu controle. A Oki Data tampouco pode garantir que mudanças em software e equipamentos efetuadas por outros fabricantes e referenciadas neste guia não irão afetar a aplicabilidade das informações nele contidas. Referências feitas a produtos de software fabricados por outras empresas não significam necessariamente uma aprovação pela Oki Data.

Copyright 2002 por Oki Data.

Escrito e produzido pelo Departamento de Treinamento e Publicações da Oki Data. Por favor, envie qualquer comentário referente a esta publicação para:

Training & Publications Dept.  
Oki Data Americas, Inc.  
2000 Bishops Gate Blvd.  
Mount Laurel, New Jersey 08054-4620

OKI, OKIDATA e MICROLINE são marcas registradas da Oki Electric Industry Company, Ltd.

ENERGY STAR é marca registrada da Agência de Proteção Ambiental dos Estados Unidos.

IBM e PC são marcas registradas da International Business Machines Corporation.

Microsoft e MS-DOS são marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e em outros países.

## **Adaptado para o Ano 2000**

Todos os produtos atualmente vendidos pela Oki Data são Adaptados para o Ano 2000. Todos os produtos contêm tecnologia de informação que processa com precisão a data e os dados horários entre os anos 1999 e 2000 e não apresentam nenhum problema quanto à apreensão sobre a programação de 9 de setembro de 1999 (9999). Esses produtos, quando utilizados em combinação com produtos comprados de outros fabricantes que modificam corretamente as informações horárias, processarão a data e a hora com precisão. Todos os futuros lançamentos serão igualmente adaptados para o ano 2000.

## **ENERGY STAR**



Como uma associada à ENERGY STAR®, a Oki Data determinou que este produto atende às diretrizes para eficiência de energia da ENERGY STAR.

# Instruções Importantes Sobre Segurança

Sua impressora OKI foi cuidadosamente projetada para oferecer a você muitos anos de desempenho confiável e seguro. Como ocorre em todo equipamento elétrico, existem algumas precauções básicas que devem ser tomadas para evitar ferimentos a você mesmo ou danos à impressora:

- Leia cuidadosamente todas as instruções operacionais e de instalação. Guarde todos os documentos para referência futura.
- Leia e siga todas as etiquetas de atenção e as instruções contidas na própria impressora.
- Coloque a impressora em uma superfície fixa e firme. Se você colocar a impressora sobre algo instável, ela pode cair e ficar danificada.
- Evite superaquecer a impressora. Não coloque a impressora em uma superfície flexível, a exemplo de um tapete, sofá ou cama. As aberturas de ventilação podem ficar bloqueadas, provocando superaquecimento da impressora.
- A impressora deve ser instalada próxima a tomada da fonte de energia que permanecerá facilmente acessível.
- Verifique se a fonte de energia coincide com o valor nominal listado na parte traseira da impressora. Se você não estiver seguro, verifique junto ao representante ou com a concessionária de energia elétrica local.
- A impressora tem um plugue de 3 pinos aterrado, como recurso de segurança. Ele encaixará somente em uma tomada aterrada. Se não conseguir plugá-lo, provavelmente você está diante de uma tomada não aterrada mais antiga. Entre em contato com um eletricitista para substituir por uma tomada aterrada. Não utilize adaptadores para anular o aterramento.
- Para evitar danos ao cabo de força, não coloque nada sobre ele nem coloque-o no percurso de passagem das pessoas. Se o cabo for danificado ou desgastar, substitua imediatamente.

- Se você estiver utilizando uma extensão de tomadas ou régua de tomadas com a impressora, verifique se o total de ampères requeridos por todos os equipamentos na extensão é menor que os valores nominais de corrente da extensão. De modo geral, o valor nominal de corrente total de todos os equipamentos plugados em qualquer linha de alimentação individual não deve exceder 15 ampères. Não exceda este valor a menos que você saiba que a tomada elétrica em que seu equipamento está plugado tem valor nominal de corrente acima de 15 ampères.
- Desplugue a impressora antes de limpá-la. Use apenas um pano úmido. Não use limpadores em aerosol ou líquidos.
- Para proteger a impressora do superaquecimento, verifique se as aberturas na impressora estão bloqueadas. Não coloque a impressora sobre ou próxima a fontes de calor, a exemplo de radiadores ou bocas de ar quente. Se você colocar a impressora dentro de alguma caixa, verifique se ela está bem ventilada.
- O cabeçote de impressão pode ficar muito quente ao imprimir durante um longo período de tempo. Não toque o cabeçote de impressão até ele esfriar.
- Não use a impressora próxima a água. Não derrame líquidos de qualquer espécie sobre a impressora.
- Não empurre nada nas fendas de ventilação nas laterais da impressora. É possível levar um choque elétrico ou provocar um incêndio.
- Excetuando a manutenção de rotina descrita neste documento, não tente fazer você mesmo a assistência técnica da impressora. Ao abrir a tampa você está exposto a choques elétricos e outros perigos. Não faça ajustes além dos descritos no documento. É possível que você provoque danos que requeiram trabalhos de reparo extensos.
- Se ocorrer algo indicando que a impressora não está funcionando corretamente ou de que está danificada, desplugue-a imediatamente e envie-a para a assistência técnica.

A seguir estão alguns itens a examinar:

- O cabo de energia ou plugue está desgastado ou danificado?
- Caiu algum líquido no gabinete ou a impressora foi exposta a água?
- A impressora caiu ou seu gabinete foi danificado?
- A impressora não funciona normalmente embora você esteja seguindo as instruções de operação?

# Sumário

<b>Instalação .....</b>	<b>6</b>	<b>Controle da Impressora .....</b>	<b>21</b>
Componentes .....	6	Painel Frontal .....	21
Remoção dos Materiais de Embalagem .....	7	Software da Impressora .....	23
Instalação/Troca do Cartucho de Fita .....	8	<b>Apêndice A: Partes e Suprimentos .....</b>	<b>25</b>
Instalação da Manopla .....	10	<b>Apêndice B: Chaves da Placa de Controle de</b>	
Instalação do Alimentador de Folha Solta .....	10	<b>Circuito .....</b>	<b>27</b>
Conexão do Cabo de Força .....	11	<b>Apêndice C: Especificações .....</b>	<b>29</b>
Conexão da Impressora ao Computador .....	11	<b>Índice .....</b>	<b>31</b>
Colocação do Papel na Impressora .....	12		
Como Colocar Formulário Contínuo			
no Mecanismo Alimentador Inferior .....	13		
Como Colocar Formulário Contínuo			
no Mecanismo Alimentador Traseiro .....	16		
Como Colocar Folhas Soltas .....	19		
Impressão de uma Página de Auto-teste .....	20		

# Instalação



## Componentes

Certifique-se que os seguintes itens acompanham a impressora, ao desembalá-la:

✓ *Cabos de interface e papel são vendidos separadamente.*

❶ Impressora ML310

❷ Cartucho de fita

❸ Manopla

❹ Cabo de força

❺ Alimentador de folha solta

- Parafuso de aterramento (não ilustrado: veja “Conexão ao Computador” mais adiante)
- CD (não ilustrado)

✓ *Caso algum item esteja faltando ou danificado, entre em contato com o seu revendedor para a sua reposição.*

# Remoção dos Materiais de Embalagem

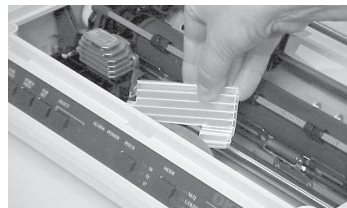
- 1 Retire todas as fitas de embalagem.
- 2 Localize o filme protetor no painel frontal e remova-o.
- 3 Levante e retire a tampa acústica.



- 4 Puxe a cobertura frontal para cima para desprendê-la, e então retire-a.



- 5 Remova a trava de proteção da cabeça de impressão.  
*Guarde-a caso necessite transportar a impressora.*

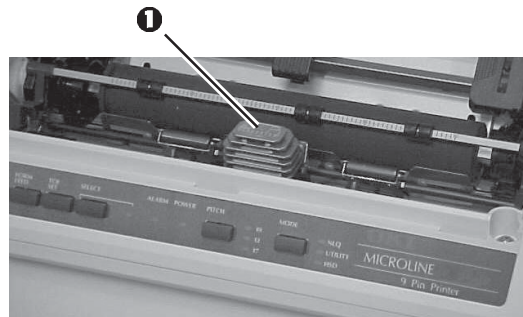


# Instalação/Troca do Cartucho de fita

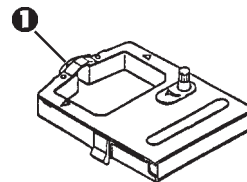
- 1 Se necessário, levante e retire a tampa acústica e remova a cobertura frontal.

➡ **Cuidado!** Recomenda-se que a impressora seja desligada antes que se remova a cobertura frontal. A cabeça de impressão pode ficar muito quente ao imprimir durante um longo período de tempo — Não toque a cabeça de impressão até ela esfriar.

- 2 Mova a cabeça de impressão (1) para o centro da impressora de forma que fique longe dos roletes da guia de papel. Certifique-se de que a alavanca da guia de papel esteja *fechada*. (alavanca traseira).

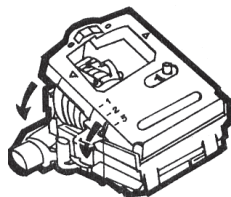


- ➡ **Não retire o protetor transparente da fita de impressão (1) do cartucho! Use somente cartuchos de fita genuínos Oki Data.**

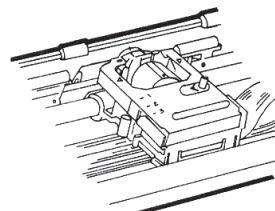




- 3 Se você estiver trocando o cartucho de fita, segure as laterais do cartucho em cada lado da cabeça de impressão (**Cuidado!** A cabeça de impressão pode estar **QUENTE!**), e então retire o cartucho usado e descarte-o.
- 4 Com o lado do botão virado para cima, incline o novo cartucho de fita sobre o compartimento da cabeça de impressão de forma que o cartucho deslize para dentro da área do compartimento que está mais próxima da frente da impressora. Depois, abaixe o protetor da fita de impressão sobre a cabeça de impressão, (**Cuidado!** A cabeça de impressão pode estar **QUENTE!**), alinhando as linguetas com os encaixes no compartimento da cabeça de impressão.



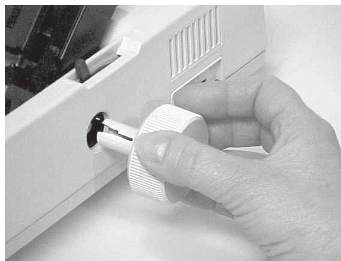
- ✓ Se a fita não carregar facilmente, gire um pouco o botão até que o encaixe em forma de X na parte inferior do cartucho se alinhe ao pino em forma de X no compartimento da fita de impressão.
- 5 Pressione o cartucho até sentir que ele está corretamente encaixado (você ouvirá um clique).



- 6 Se você estiver trocando o cartucho de fita, recoloque a cobertura frontal e pressione-a até encaixá-la, então recoloque a tampa acústica.

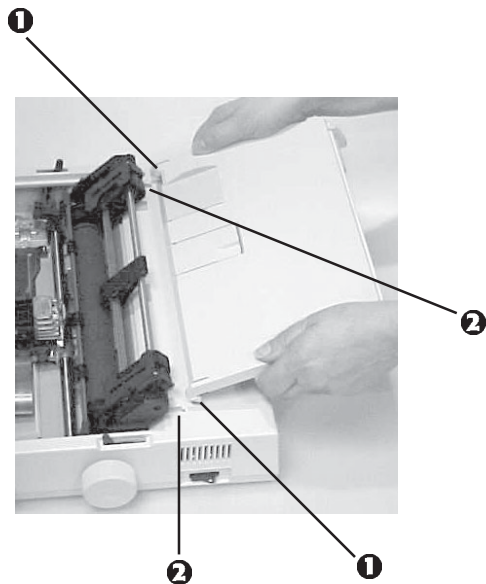
## Instalação da Manopla

Insira a manopla na abertura do lado direito da impressora, alinhando o encaixe da manopla com o pino do eixo.



## Instalação do Alimentador de Folha Solta

Coloque as linguetas (1) do alimentador de folha solta nos encaixes (2) da impressora, depois pressione o alimentador para encaixá-lo corretamente.

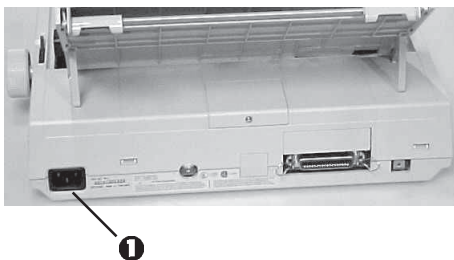


## Instalação do Cabo de Força

- 1 Certifique-se de que a impressora esteja *desligada*.



- 2 Encaixe o cabo de força fornecido juntamente com a sua impressora no soquete de força (1).



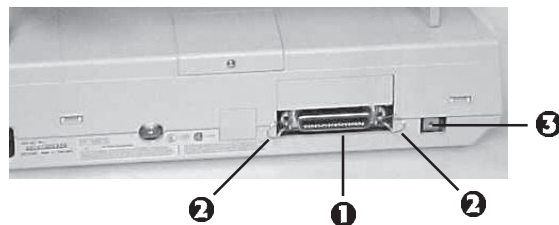
■➡ **A voltagem da tomada deve coincidir com a voltagem listada na etiqueta da impressora.**

- 3 Ligue a outra extremidade na tomada da rede elétrica.

## Conexão da Impressora ao Computador

✓ *O cabo de interface não é fornecido juntamente com a impressora.*

- 1 Insira a extremidade com encaixe do cabo no conector da parte traseira da impressora (1) e prenda ambos os cliques nos encaixes (2).



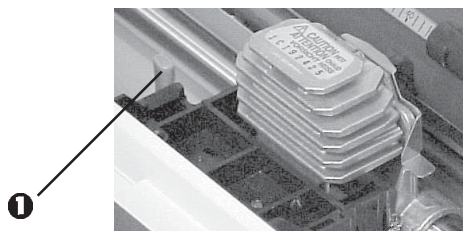
- 2 Se necessário, use o parafuso de aterramento que acompanha a impressora para prender o fio terra da carcaça na abertura (3) no lado direito da porta da impressora.
- 3 Conecte a outra extremidade do cabo no computador.
- 4 Ligue a impressora.

# Colocação do Papel na Impressora

- ✓ A espessura máxima utilizável de formulários de múltiplas partes é de 0.014 polegadas (0.36 mm).

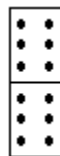
## Alavanca de Ajuste da Distância da Cabeça de Impressão

Antes de colocar formulários contínuos na impressora, certifique-se de ajustar a alavanca azul de ajuste da distância da cabeça de impressão (1) da seguinte maneira:



- posição 1 para papel de 1 ou 2 vias
- posição 2 para papel de 3 ou 4 vias
- posição 3 para papel de 5 vias, papel extra espesso.

## Posições da Alavanca de Seleção do Tipo de Papel

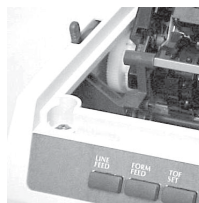


= Formulário Contínuo

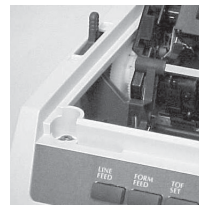


= Folhas Soltas

## Posições da Alavanca da Guia de Papel



Aberta



Fechada

## Como Colocar Formulário Contínuo no Mecanismo Alimentador Inferior

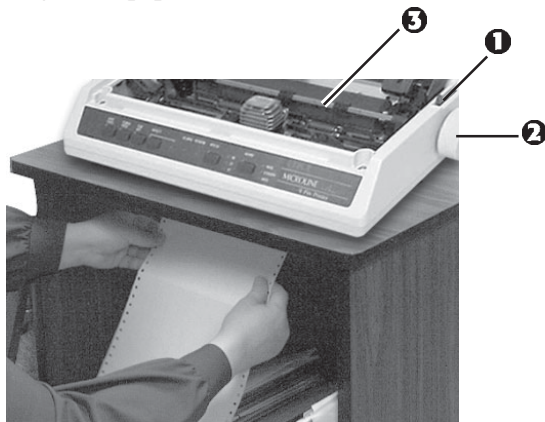


- 1 Coloque a impressora sobre um suporte com fenda para impressoras (opcional, disponível através de terceiros) alinhando a abertura na base da impressora com a fenda no suporte para impressoras.

- 2 Coloque a pilha de papel no fundo do suporte para impressoras.
  - ✓ Se a impressora estiver ligada e selecionada (indicador luminoso **SELECT** ligado), aperte o botão **SELECT** para desativar a seleção da impressora.
  - ✓ Se você estiver recolocando papel, retire a tampa acústica e a cobertura frontal.
- 3 Puxe a alavanca de seleção do tipo de papel (1) para frente (posição de formulário contínuo) e abra a alavanca do guia de papel (2).

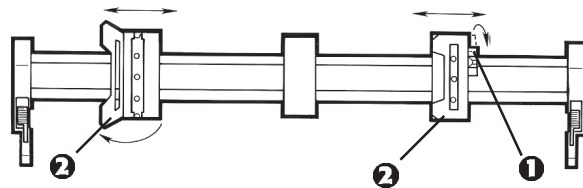


- 4 Deslize o papel através da abertura na base da impressora, depois empurre a alavanca de seleção do tipo de papel (1) para trás (posição de folhas soltas) e gire a manopla (2) para mover o papel para cima na altura do guia de papel (3).

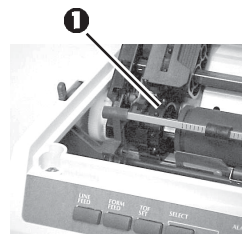


- 5 Puxe a alavanca de seleção do tipo de papel para frente.

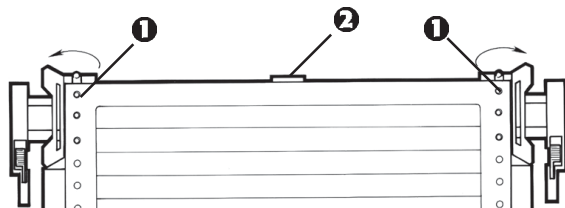
- 6 Puxe para cima as alavancas de trava (1) para soltar os tratores e abra as coberturas dos tratores (2).



- ✓ Os pinos (1) em cada extremidade do rolo não são usados com o trator tipo puxa instalado. Por favor deixe-os devidamente travados.



- 7 Deslize os tratores para alinhá-los com as extremidades do papel, a seguir ajuste os furos do papel nos pinos do trator (1). Certifique-se de que o papel cubra a fenda no lado esquerdo do rolo, depois deslize a guia do trator (2) para o centro do papel.



- 8 Ajuste os tratores de forma que os furos do papel estejam centralizados nos pinos, depois feche as coberturas dos tratores.
- 9 Mova os rolos da guia de papel de forma que fiquem espaçados uniformemente sobre o papel, e em seguida feche a alavanca da guia de papel.

- 10 Use a manopla para avançar o papel até a segunda folha, então mova o papel até a posição desejada para o início da primeira linha de impressão (topo do formulário). A posição escolhida será automaticamente selecionada quando a impressora for ligada.

✓ Se a impressora estiver ligada, aperte o botão TOF SET enquanto a seleção da impressora estiver desativada (indicador luminoso SELECT desligado) para selecionar a posição do topo do formulário.

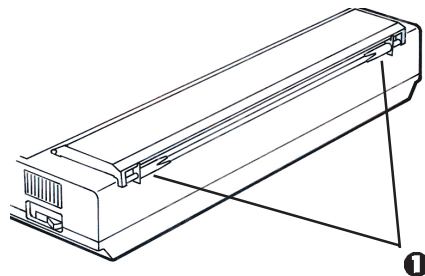
- 11 Recoloque a cobertura frontal e pressione-a até encaixá-la, depois recoloca a tampa acústica.

## Como Colocar Formulário Contínuo no Mecanismo Alimentador Traseiro

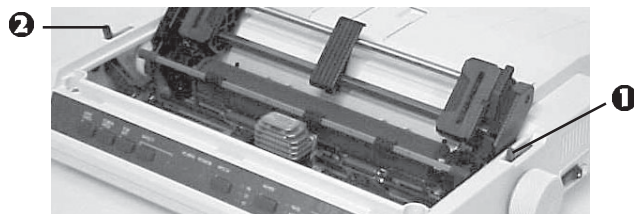


- 1 Coloque a pilha de papel atrás da impressora.
  - ✓ Se a impressora estiver ligada e selecionada (indicador luminoso SELECT ligado), aperte o botão SELECT para desativar a seleção da impressora
  - ✓ Se você estiver recolocando papel, retire a tampa acústica e a cobertura frontal.

- 2 Com o alimentador de folha solta estendido horizontalmente na impressora, deslize as guias (1) para fora, o máximo possível.

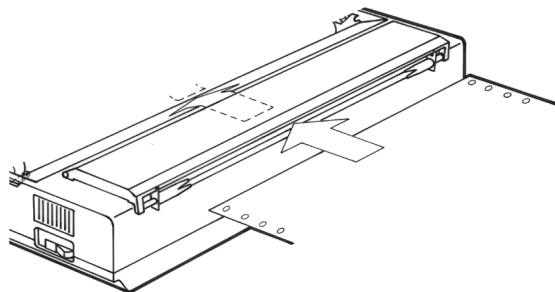


- 3 Puxe a alavanca de seleção do tipo de papel (1) para frente (posição de formulário contínuo) e abra a alavanca da guia de papel (2).

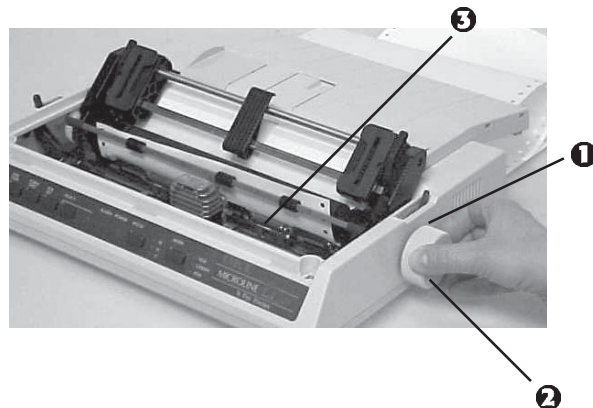




- 4** Insira o papel na abertura do alimentador de folha solta e guie-o dentro da impressora por baixo do rolo.

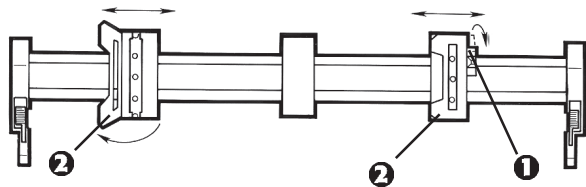


- 5** Empurre a alavanca de seleção do tipo de papel (1) para trás (posição de folhas soltas) e gire a manopla (2) para mover o papel para cima na altura da guia de papel (3).

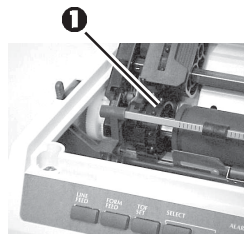


- 6** Puxe a alavanca de seleção do tipo de papel para frente.

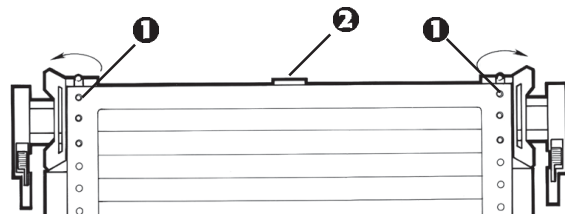
- 7 Puxe para cima as alavancas de trava (1) para soltar os tratores e abra as coberturas dos tratores (2).



- ✓ *Os pinos (1) em cada extremidade do rolo não são usados com o trator tipo puxa instalado. Por favor deixe-os devidamente travados.*



- 8 Deslize os tratores para alinhá-los com as extremidades do papel, a seguir ajuste os furos do papel nos pinos do trator (1). Certifique-se de que o papel cubra a fenda no lado esquerdo do rolo, depois deslize a guia do trator (2) para o centro do papel.



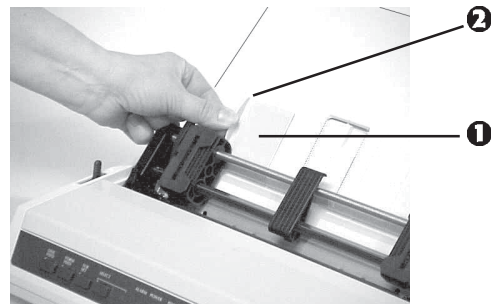
- 9 Ajuste os tratores de forma que os furos do papel estejam centralizados nos pinos, depois feche as coberturas dos tratores.

- ➡ *O papel pode ficar preso ou causar outros problemas se for muito esticado ou deixado muito solto nos pinos. Se as tiras perfuradas ficarem estiradas ou rasgarem durante a impressão, reajuste os pinos.*

- 10 Mova os rolos da guia de papel de forma que fiquem espaçados uniformemente sobre o papel, e em seguida feche a alavanca da guia de papel.
- 11 Ajuste as guias de papel na parte traseira do alimentador de folha solta para que elas fiquem o mais próximo possível das extremidades do papel, mas sem tocá-lo.
- 12 Use a manopla para avançar o papel até a segunda folha, então mova o papel até a posição desejada para o início da primeira linha de impressão (topo do formulário). A posição escolhida será automaticamente selecionada quando a impressora for ligada.
  - ✓ *Se a impressora estiver ligada, aperte o botão TOF SET enquanto a seleção da impressora estiver desativada (indicador luminoso SELECT desligado) para selecionar a posição do topo do formulário.*
- 13 Recoloque a cobertura frontal e pressione-a até encaixá-la, depois recoloque a tampa acústica.

## Como Colocar Folhas Soltas

- ✓ *Se a impressora estiver ligada e selecionada (indicador luminoso SELECT ligado), aperte o botão SELECT para desativar a seleção da impressora*
- 1 Use a manopla para remover qualquer formulário contínuo da rota de impressão.
  - 2 Remova a tampa acústica.
  - 3 Levante o alimentador de folha solta para a posição vertical, depois deslize a guia (1) para a posição marcada para folhas soltas (2).



- 4 Empurre a alavanca de seleção do tipo de papel para trás (posição de folhas soltas).
- 5 Insira uma folha de papel.
- 6 Remova a cobertura frontal e abra a alavanca da guia de papel.
- 7 Use a manopla para rebobinar o papel para a frente da impressora, guiando-o para baixo da guia de papel aberta, em seguida feche a alavanca da guia de papel.
- 8 Use a manopla para ajustar o papel até a posição desejada para o início da primeira linha de impressão (topo do formulário). A posição escolhida será automaticamente selecionada quando a impressora for ligada.
  - ✓ *Se a impressora estiver ligada, aperte o botão TOF SET enquanto a seleção da impressora estiver desativada (indicador luminoso SELECT desligado) para selecionar a posição do topo do formulário.*
- 9 Recoloque a cobertura frontal.
- 10 Aperte o botão SELECT para selecionar a impressora novamente (o indicador luminoso SELECT ligará).

## Trocando para Formulários Contínuos

- 1 Abra a alavanca da guia de papel e mova a alavanca de seleção do tipo de papel para a posição de formulário contínuo.
- 2 Retire a folha impressa da impressora.
- 3 Coloque o formulário contínuo (consulte a seção apropriada em “Colocação de Papel na Impressora” neste manual).

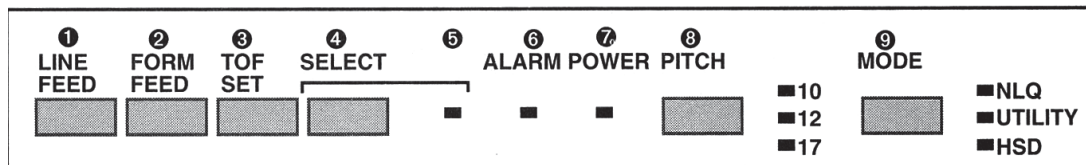
## Impressão de uma Página de Auto-teste

Mantenha o botão LINE FEED pressionado enquanto liga a impressora.

- ✓ *A primeira linha do teste contém informações sobre a versão da impressora que está usando. Caso você ligue para obter informações ou serviço, por favor tenha em mãos esta página de auto-teste impressa para que o representante do Atendimento ao Cliente possa determinar exatamente qual modelo de impressora que você possui.*

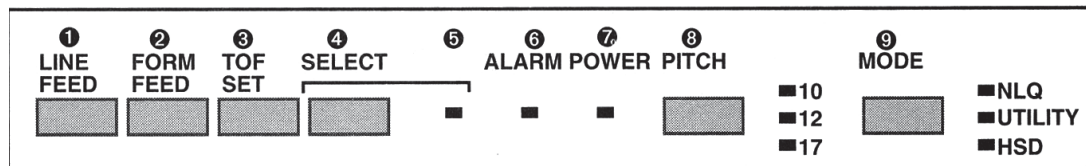
# Controle da Impressora

## Painel Frontal



- 1** Botão **LINE FEED**: move o papel para cima uma linha de cada vez.
- 2** Botão **FORM FEED**: move o papel para a margem superior da próxima página.
- 3** Botão **TOF SET**: ajusta a margem superior na posição atual — o indicador luminoso **SELECT** (**5**) deve estar desligado.
- 4** Botão **SELECT**: seleciona ou desativa a seleção da impressora.
- 5** Indicador luminoso **SELECT**: indica se a impressora está pronta para receber dados (ligado) ou não (desligado).
- 6** Indicador luminoso **ALARM**: indica que há pouco papel ou que não existe papel, ou que há um problema interno na impressora.
- 7** Indicador luminoso **POWER**: indica que a impressora está conectada e ligada.

## Painel Frontal (continuação)

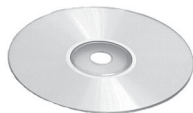


❸ Botão **PITCH**: seleciona o tamanho dos caracteres impressos — 10, 12, or 17 caracteres por polegada (cpp), como mostram os indicadores luminosos próximos ao botão.

❹ Botão **MODE**: seleciona o tipo de impressão, como mostram os indicadores luminosos próximos ao botão:

- **NLQ** (Near Letter Quality): impressão de alta resolução em duas passadas da cabeça de impressão; não disponível em 17 cpp.
- **UTILITY**: Impressão normal.
- **HSD** (High-Speed Draft): impressão rápida para rascunhos; sublinhar é o único recurso de impressão disponível com HSD.

# Software da impressora



O software da impressora encontra-se no CD que acompanha a sua impressora.

## Instalando o software em sistemas Windows diferentes de Windows 3.1x

Use o **Assistente Adiciona Impressoras** para instalar o software:

- 1 Insira o CD ML310 na unidade de CD-ROM.
- 2 Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
- 3 Clique **Adicionar Impressoras**.  
*O Assistente Adicionar Impressoras aparecerá.*
- 4 Siga as instruções na tela para instalar o software.

- 5 Quando você chegar na janela pedindo para que você selecione o fabricante e o modelo de sua impressora, clique em **Com Disco**, depois procure o diretório apropriado no CD e clique duas vezes no arquivo .inf:

- **para Windows XP:**  
\\Drivers\\Win XP\\Oemprint.inf
- **para Windows 2000**  
\\Drivers\\Win2k\\Oemprint.inf
- **para Windows Me**  
\\Drivers\\Win9xme\\BrzlPort\\Oemprint.inf
- **para Windows 98**  
\\Drivers\\Win9xme\\BrzlPort\\Oemprint.inf
- **para Windows 95**  
\\Drivers\\Win9xme\\BrzlPort\\Oemprint.inf
- **para Windows NT 4.0**  
\\Drivers\\WinNT40\\BrzlPort\\Printer.inf

- 6 Quando você voltar para a janela pedindo o fabricante e o modelo da impressora: clique em **Avançar** para continuar.
- 7 Siga as instruções na tela para concluir a instalação do software.

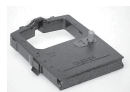
## Instalando o software em Windows 3.1x

- 1 Insira o CD ML310 na unidade de CD-ROM.
- 2 Na janela **Principal**, clique duas vezes em **Painel de Controle**.
- 3 Clique duas vezes em **Impressoras**.
- 4 Clique em **Adicionar**.
- 5 Clique em **Instalar**.
- 6 Clique em **Procurar** e vá para próximo diretório no CD: \drivers\win31\BrzlPort.
- 7 Clique em **OK** duas vezes.  
*A caixa de diálogo Adicionar ou Atualizar impressoras aparecerá com o OKI DATA ML310 listado*
- 8 Clique em **OK**.  
*O ML310 aparecerá na caixa Impressoras instaladas.*
- 9 Clique em **Configurações** e selecione **Trator** sob **Alimentação de papel**, depois clique em **OK**.

- 10 Para usar um canal diferente de LPT1:, clique em **Conectar** e selecione um outro canal, depois clique em **OK**.
- 11 Com a OKI DATA ML310 selecionada na caixa **Impressoras Instaladas**, clique em **Definir como Padrão**.
- 12 Clique em **Fechar**.



# Apêndice A: Partes e Suprimentos



**1**



**2**



**3**

**Item**

**Código OKI**

<b>1</b> Cartucho de Fita .....	52102001
<b>2</b> Cabeça de Impressão .....	50063802
<b>3</b> Manopla .....	40673402



**4**

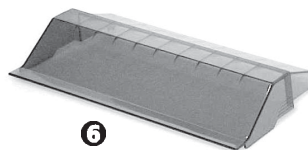


**5**

**Item**

**Código OKI**

<b>4</b> Cobertura Frontal .....	42178701
<b>5</b> Alimentador de Folha Solta .....	42017901



**6**

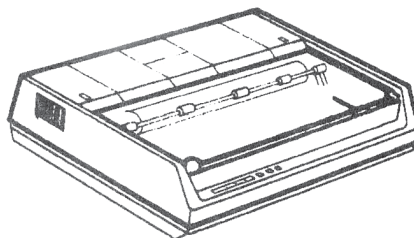


**7**

**Item**

**Código OKI**

<b>6</b> Tampa Acústica .....	53450001
<b>7</b> Trator Tipo Puxa .....	50044701



**8**

**Item**

**Código OKI**

<b>8</b> Cobertura Superior .....	42014601
-----------------------------------	----------

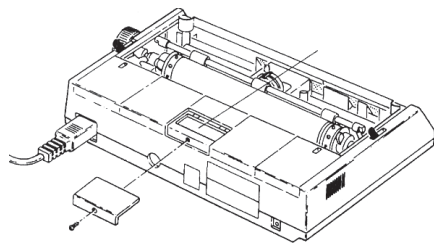


9

Item	Código OKI
9 Cabo de Força, 120V .....	56631801
✓ Para cabos de força de 220V, contate seu representante OKI.	

Item	Código OKI
<i>Fusível</i>	
Fusível de 1.5A (placa lógica) .....	56301701
Fusível de 1A (placa fonte) .....	56301501
<i>Opção</i>	
Suporte para bobina de papel .....	70007701
<i>Manual</i>	
Manual da Impressora .....	59342501

## Apêndice B: Chaves da Placa de Controle de Circuito



✓ *Configurações padrões de fábrica estão impressos em **negrito/italico**.*

Idioma, Comprimento do Papel	Chaves	
	1, 2, 3	4, 5
<i>Inglês EUA, 11 polegadas</i>	<i>OFF, ON, OFF</i>	<i>OFF, ON</i>
Francês, 11 polegadas	ON, ON, OFF	OFF, ON
Alemão, 11 polegadas	OFF, OFF, ON	OFF, ON
Inglês britânico, 11 polegadas	ON, OFF, ON	OFF, ON
Dinamarquês 1, 11 polegadas	OFF, ON, ON	OFF, ON
Sueco 1, 11 polegadas	ON, ON, ON	OFF, ON
Italiano, 11 polegadas	OFF, OFF, OFF	ON, ON
Espanhol, 11 polegadas	ON, OFF, OFF	ON, ON
Japonês, 11 polegadas	OFF, ON, OFF	ON, ON
Norueguês, 11 polegadas	ON, ON, OFF	ON, ON

## Chaves (continuação)

Idioma, Comprimento do Papel	Chaves	
	1, 2, 3	4, 5
Dinamarquês 2, 11 polegadas	OFF, OFF, ON	ON, ON
Holandês, 11 polegadas	ON, OFF, ON	ON, ON
Sueco 2, 11 polegadas	OFF, ON, ON	ON, ON
Sueco 3, 11 polegadas	ON, ON, ON	ON, ON
Inglês EUA, 12 polegadas	OFF, OFF, OFF	OFF, OFF
Francês, 12 polegadas	ON, OFF, OFF	OFF, OFF
Alemão, 12 polegadas	OFF, ON, OFF	OFF, OFF
Inglês Britânico, 12 polegadas	ON, ON, OFF	OFF, OFF
Dinamarquês 1, 12 polegadas	OFF, OFF, ON	OFF, OFF
Sueco 1, 12 polegadas	ON, OFF, ON	OFF, OFF
Italiano 12 polegadas	OFF, ON, ON	OFF, OFF
Espanhol, 12 polegadas	ON, ON, ON	OFF, OFF
Japonês, 12 polegadas	OFF, OFF, OFF	ON, OFF
Norueguês, 12 polegadas	ON, OFF, OFF	ON, OFF
Dinamarquês 2, 12 polegadas	OFF, ON, OFF	ON, OFF
Holandês, 12 polegadas	ON, ON, OFF	ON, OFF

Idioma, Comprimento do Papel	Chaves	
	1, 2, 3	4, 5
Sueco 2, 12 polegadas	OFF, OFF, ON	ON, OFF
Sueco 3, 12 polegadas	ON, OFF, ON	ON, OFF
Sueco 4, 12 polegadas	OFF, ON, ON	ON, OFF
Turco, 12 polegadas	ON, ON, ON	ON, OFF
Suiço 1, 12 polegadas	OFF, OFF, OFF	OFF, ON
Suiço 2, 12 polegadas	ON, OFF, OFF	OFF, ON
<b>Auto LF</b> <i>Desligado</i> Ligado	<b>Chave 6</b> <b>OFF</b> ON	
<b>Número Zero</b> <i>Não cortado</i> Cortado	<b>Chave 7</b> <b>OFF</b> ON  <b>Chave 8: Não usado</b>	

# Apêndice C: Especificações

✓ *As especificações estão sujeitas à mudança sem aviso prévio.*

## Velocidade de impressão

**Utility:** 200 cps @ 10, 12, 17.1, 20 cpp  
100 cps @ 5, 6, 8.5 cpp

**High Speed Draft:** 240 cps @ 10 and 17.1 cpp  
300 cps @ 12 cpp

**NLQ:** 50 cps @ 10, 12, 17.1, 20 cpp  
25 cps @ 5, 6, 8.5 cpp

## Emulação

Epson® ESC/P

## Caracteres Por Linha

a 10 cpp: 80

a 12 cpp: 96

a 17.1 cpp: 132

## Características Elétricas

**Voltagem:** 120V AC  $\pm 10\%$

ou

220/240V AC  $\pm 10\%$

## Confiabilidade

### **Tempo Médio Entre Falhas (MTBF):**

6000 horas em ciclo de funcionamento de 25%, densidade da página de 35%

### **Tempo Médio Para Reparo (MTTR):**

15 minutos

### **Duração do Cartucho de Fita:**

3 milhões de caracteres

### **Duração da Cabeça de Impressão:**

400 milhões de batidas por agulha

## Dimensões

**Tamanho:** 381 mm (15 polegadas) largura  
378 mm (14.9 polegadas) profundidade  
128 mm (5 polegadas) altura

**Peso:** 4.5 kg (10 libras)

## Especificações do Papel

**Número de cópias:** Original mais 4 cópias

**Gramatura:** 16 a 60 libras (60 a 75 g/m<sup>2</sup>)

# Índice

## A

ALARM, indicador luminoso .....	21
Alavanca de ajuste da distância da cabeça de impressão .....	12
embalagem .....	7
Alimentador de folha solta .....	10
Auto-teste .....	20

## C

Chaves da placa de controle de circuito .....	27–28
Colocação do papel alimentador inferior .....	13–15
alimentador traseiro .....	16–19
folhas soltas .....	19–31
Configuração Auto Line Feed .....	28
Configurações, comprimento do papel .....	27, 28
Configurações do idioma .....	27, 28

Componentes .....	6
Conexão ao computador .....	11
Controle do painel .....	21, 22
indicador luminoso .....	21, 22
Conexões, cabo de força .....	11
Conexões, computador .....	11

## E

Emulação .....	29
Especificações .....	29–30
caracteres por linha .....	29
confiabilidade .....	30
dimensões .....	30
elétrica .....	29
peso .....	30
velocidade de impressão .....	29

## F

Fita instalação .....	8–9
protetor .....	8
suprimentos .....	25
Folha solta, alimentador .....	10
FORM FEED, botão .....	21
Fusível, suprimento .....	26

## H

HSD, indicador luminoso .....	22
-------------------------------	----

## I

Instalação .....	6–20
Impressora dimensões .....	30
peso .....	30
software .....	23

## L

LINE FEED, indicador luminoso ..... 21

## M

Manopla

instalação ..... 10

suprimentos ..... 25

Material de embalagem ..... 7

MODE, botão ..... 22

## N

NLQ, indicador luminoso ..... 22

Número zero, configurações ..... 28

## P

Painel frontal ..... 21, 22

indicador luminoso ..... 21, 22

Papel, colocação

alimentador inferior ..... 13–15

alimentador traseiro ..... 16–19

folhas soltas ..... 19–31

Partes, suprimentos ..... 25

PITCH, botão ..... 22

Posições da alavanca ..... 12

POWER, indicador luminoso ..... 21

Protetor, fita ..... 8

## S

SELECT

botão ..... 21

indicador luminoso ..... 21

Software da impressora ..... 23

Suprimentos e partes ..... 25

## T

Testando a impressora ..... 20

TOF SET, botão ..... 21

## U

UTILITY, indicador luminoso ..... 22

## V

Velocidade de impressão ..... 29